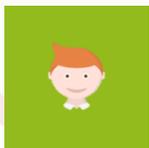


FRANCOPHONIE 2021

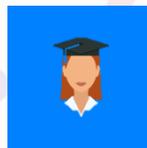
PROGRAMME



Jeunesse



Littérature



Universitaire



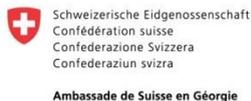
Divers

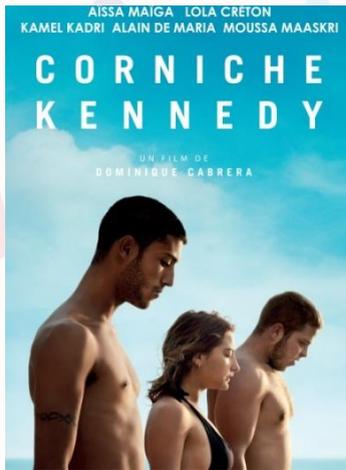


Cinéma



Sous le haut patronage du Ministère de l'éducation, des sciences, de la culture et du sport de Géorgie





IFCINÉMA À LA CARTE

À l'occasion de la Francophonie, l'Institut Français vous propose une offre de films, disponibles au visionnage en streaming gratuitement, sans inscription du 10 mars au 10 avril sur la page IFcinéma à la carte :

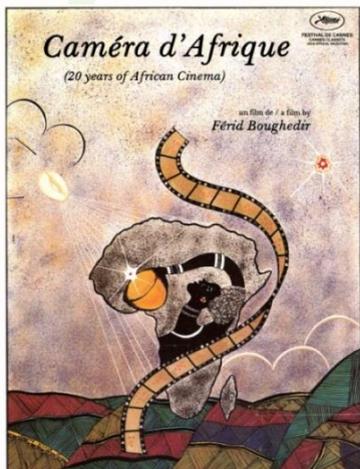
<https://ifcinema.institutfrancais.com/fr/streaming/alacarte>

CORNICHE KENNEDY de Dominique Cabrera
Territoires exclus : France, Monaco, Andorre, Italie, St Sieg, St Marin.

LULU FEMME NUE de Solveig Anspach
Territoires exclus : France, Belgique, Luxembourg, Pays-Bas, Canada, Brésil, Suède, Danemark, Finlande, Islande, Norvège.

LES MALHEURS DE SOPHIE de Christophe Honoré
Territoires exclus : Arabie Saoudite, Bahreïn, Belgique, Chypre, Egypte, Emirats Arabes Unis, France, Ile Maurice, Indonésie, Irak, Iran, Italie, Jordanie, Jérusalem, Koweït, Liban, Libye, Luxembourg, Madagascar, Malte, Oman, Pays-Bas, Philippines, Pologne, Roumanie, Singapour, Syrie, Taiwan, Thaïlande, Turquie, Monaco, Suisse, Angola, Cap Vert, Guinée Bissau, Mozambique, Sao Tomé et Principe, Portugal, Etats-Unis, Estonie, Pays-Bas, Andorre, Monaco, St Siège, St Marin, Bahamas, Porto Rico.

CAMÉRA D'AFRIQUE de Férid Boughedir
Territoires exclus : Monaco, France.





Dans le cadre de La Fête du court métrage, l'INSTITUT FRANÇAIS lance du 1er au 30 mars une offre de 10 courts métrages à découvrir gratuitement en ligne (hors France) sur :

<https://ifcinema.institutfrancais.com/fr/streaming/feteducourt>

LA FÊTE DU COURT MÉTRAGE



FRANCOPHONIE 2021

01-25
MARS

CONCOURS DE LA FRANCOPHONIE 2021

Concours individuel pour les élèves francophones de 14 à 18 ans
Concours de classes pour les élèves francophones de 13 à 18 ans
Concours d'éloquence pour les étudiants francophones de 18 à 25 ans
Concours individuel pour les élèves francophones de 8 à 13 ans
Concours régional d'Imérétie (à partir de 10 ans)

EN LIGNE : <https://institutfrancais.ge/fr/page/concours-francophonie-2021/>

17 MARS
17H00

PRÉSENTATION DES TRADUCTIONS PUBLIÉES DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE À LA PUBLICATION MERAB MAMARDASHVILI ET AVEC LE SOUTIEN DU CNL EN 2020

AU REVOIR LÀ-HAUT de Pierre Lemaitre, roman, éditions Agora, traductrice Mzia Gomelauri ;
LES SÉQUESTRÉS D'ALTONA de Jean-Paul Sartre, pièce de théâtre, éditions Agora, traductrice Nino Tsimakuridze ;
DU MOUVEMENT ET DE L'IMMOBILITÉ DE DOUVE d'Yves Bonnefoy, recueil de poèmes, éditions Agora, traducteur Merab Mikeladze ;
LE ROCHER DE TANIOS d'Amin Maalouf, écrivain libanais francophone, roman, éditions Agora, traductrice Irina Labadze.

EN LIGNE VIA ZOOM : <https://zoom.us/j/99219033188>

FRANCOPHONIE 2021

18 MARS
14h30

LES FRANÇAIS ET LA FRANCOPHONIE EN GÉORGIE ET EN NORVÈGE

Avec la participation des élèves de 2nde de l'Ecole Française du Caucase et du Lycée Français d'Oslo.

En présence de Mme Maia Kipshidze, Ambassadeur de Géorgie en Norvège et de Mme Catherine Pétilion, Attaché de coopération pour le français auprès de l'Institut Français d'Oslo.

EN LIGNE VIA ZOOM. Réservé aux participants

18 MARS
16H00

JOURNÉE PORTES OUVERTES À L'INSTITUT FRANÇAIS DE GÉORGIE

L'Institut Français de Géorgie vous ouvre ses portes en ligne. Découvrez le programme :

- Présentation des cours ;
- Présentation des sessions d'examens ;
- Présentation des études en France ;
- Présentation de la Médiathèque ;
- Présentation d'événements culturels.

EN LIGNE VIA ZOOM : <https://zoom.us/j/91231099396>

FRANCOPHONIE 2021

19 MARS
16H00

PARIS LUMINEUX DE LADO GOUDIACHVILI

Conférence organisée par le Musée national de Géorgie à l'occasion de 125ème anniversaire de Lado Goudiachvili, peintre géorgien.

GALERIE NATIONALE DIMITRI CHEVARDNADZÉ
11 AV. CHOTA ROUSTAVELI

LIEN : <http://bit.do/gudiashvili>

23 MARS
16H00

JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE CONFÉRENCE « LA LANGUE FRANÇAISE, UNE LANGUE QUI NOUS RAPPROCHE »

Avec la participation des Ambassadeurs des pays membres de l'OIF accrédités en Géorgie : France, Suisse, Roumanie, Belgique, Canada.

EN LIGNE VIA ZOOM : <https://zoom.us/j/95844658712>

24 MARS
17H00

PRIX LITTÉRAIRE GERONTI KIKODZÉ - Prix littéraire de la Maison d'édition Agora pour la meilleure traduction du français vers le géorgien

LISTE COURTE :

SÉROTONINE de Michel Houellebecq, éditions Sulakauri, traducteur Paata Javakhishvili

ALABAMA SONG de Gilles Leroy, éditions Sulakauri, traducteur Merab Pipia

RÉVOLUTIONS de Jean-Marie Gustave Le Clézio, éditions Intelekti, traductrice Dali Iashvili

EN LIGNE VIA ZOOM : <https://zoom.us/j/97908685516>

FRANCOPHONIE 2021

25 MARS
16H00

WEBINAIRE : LA FRANCOPHONIE UTILE EN GÉORGIE, À L'ÉPOQUE DE LA PANDÉMIE

Les coordinateurs des projets francophones menés en partenariat avec les universités géorgiennes, membres de l'AUF, présenteront les projets réalisés avec l'AUF en 2020.

EN LIGNE VIA TEAMS.

Inscription obligatoire jusqu'au 20 mars 2021 auprès de tamar.garibashvili@auf.org

30 MARS
11H00

VOYAGE ET DÉCOUVRE LA FRANCOPHONIE AVEC NOUS

Expositions des œuvres réalisées par les élèves francophones de l'école publique N°23 de Tbilissi

ÉCOLE PUBLIQUE N°23 DE TBILISSI
59 RUE D. OUZNADZÉ

31 MARS
17H00

PRÉSENTATION DE ROMANS D'AUTEURS QUÉBÉCOIS TRADUITS EN GÉORGIEN avec le concours du Conseil des arts du Canada, par la délégation géorgienne de la Renaissance française et les éditions AGORA

LA PETITE FILLE QUI AIMAIT TROP LES ALLUMETTES de Gaétan Soucy, traductrice Irina Labadze ;
L'ENFANT QUI SAVAIT PARLER LA LANGUE DES CHIENS de Joanna Gruda, traductrice Tamar Khosruashvili ;
L'HABITUDE DES BÊTES de Lise Tremblay, traductrice Tamar Khosruashvili

EN LIGNE VIA ZOOM : <https://zoom.us/j/93019118289>

FRANCOPHONIE 2021

03 AVRIL
11H00

CHOISIR LA FRANCE - Salon de l'éducation, 2e édition

Echangez en direct avec les écoles et les universités françaises depuis votre ordinateur ou votre smartphone, pour préparer votre projet d'études 2021.

EN LIGNE : www.facebook.com/CampusFranceGeorgie

The banner features a central image of a young woman with blonde hair, wearing an orange top, sitting on a green lawn and using a laptop. The background of the image shows a large, ornate building, likely a university or historical site. The banner is decorated with various icons: a graduation cap, a laptop, a map of France, and musical notes (Do, Re, Mi). Text elements include:

- Top left: QR code and the text "REJOIGNEZ-NOUS !".
- Top center: "SALON EN LIGNE" in a blue box, "CHOISIR LA FRANCE" in a red box, and "2EME EDITION" in a yellow box.
- Bottom center: "აირჩიე სწავლა საფრანგეთში" (Choose your studies in France) in a red box.
- Right side: "CAMPUS FRANCE - GEORGIE" logo, "AMBASSADE DE FRANCE EN GEORGIE" with the French flag and motto "Liberté Égalité Fraternité", and "INSTITUT FRANÇAIS - Géorgie".

FRANCOPHONIE 2021

PATARDZEULI

FRANCOPHONIE À PATARDZÉOULI

30 MARS
12H00

CRÉATION ET PRÉSENTATION DES LIVRES NUMÉRIQUES :

DEDA ENA de Iakob Gogebachvili ; LES CONTES de Charles Perrault ; LES FABLES de La Fontaine

LECTURE INTERACTIVE DU CONTE « LE POUCE »

EXPOSITION D'ILLUSTRATIONS DE CONTES PAR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE FRANCO-GÉORGIENNE DE PATARDZÉOULI

ÉCOLE FRANCO-GÉORGIENNE DE PATARDZÉOULI

Réservé aux participants

KOUTAÏSSI

LANGUE ET CULTURE FRANÇAISES

26 MARS
12H00

Colloque scientifique avec la participation des étudiants de l'Université d'État Akaki Tsérétéli de Koutaïssi. Avec le soutien de l'Agence universitaire de la Francophonie en Géorgie.

EN LIGNE

Réservé aux participants

LES MÉRIDiens DE LA FRANCOPHONIE

29-30
MARS
12H00

Colloque scientifique avec la participation des professeurs de l'Université d'État Akaki Tsérétéli de Koutaïssi.

Avec le soutien de l'Agence universitaire de la Francophonie en Géorgie.

EN LIGNE

Réservé aux participants

FRANCOPHONIE 2021

BATOUMI

15-19
MARS

SEMAINE DE LA FRANCOPHONIE

Avec la participation des élèves francophones de l'école Euro 2000

ÉCOLE EURO 2000
Réservé aux participants

23 MARS
15H00

EXPOSITION DES DESSINS DES ÉLÈVES FRANCOPHONES

ACCÈS LIBRE
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE AKAKI TSÉRÉTÉLI DE BATOUMI
21, RUE VAJA-PCHAVÉLA

23 MARS
15H00

EXPOSITION DE LIVRES RARES EN FRANÇAIS

Exposition de fonds rares restaurés / de traductions géorgiennes de la littérature française.

ACCÈS LIBRE
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE AKAKI TSÉRÉTÉLI DE BATOUMI
21, RUE VAJA-PCHAVÉLA

FRANCOPHONIE 2021

BATOUMI

EXPOSITION DE PHOTOS « VOYAGE DE GEORGES SIMENON À BATOUMI »

23 MARS
15H00

ACCÈS LIBRE
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE AKAKI TSÉRÉTÉLI DE BATOUMI
21, RUE VAJA-PCHAVÉLA

23 MARS
16H30

CÉRÉMONIE DE SIGNATURE DU MÉMORANDUM ENTRE L'ASSOCIATION DES PROFESSEURS DE FRANÇAIS D'ADJARIE ET LA BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE AKAKI TSÉRÉTÉLI DE BATOUMI

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE AKAKI TSÉRÉTÉLI DE BATOUMI
21, RUE VAJA-PCHAVÉLA

24 MARS
16H00

SOIRÉE DU CINÉMA FRANÇAIS

Projection de films et discussion

ACCÈS LIBRE
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE AKAKI TSÉRÉTÉLI DE BATOUMI
21, RUE VAJA-PCHAVÉLA

FRANCOPHONIE 2021

BATOUMI

25 MARS
18H00

SOIRÉE DE MUSIQUE FRANÇAISE

Par Maxime Finamore, professeur de FLE belge.

ACCÈS LIBRE
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE AKAKI TSÉRÉTÉLI DE BATOUMI
21, RUE VAJA-PCHAVÉLA

26 MARS
15H00

LES FRANCOPHONES DE BATOUMI

Spectacle par les élèves de l'école franco-géorgienne Alexandre Dumas.

ÉCOLE FRANCO-GÉORGIENNE ALEXANDRE DUMAS
Réservé aux participants

FRANCOPHONIE 2021

BATOUMI

27 MARS
12H00

ATELIER DE DESSIN

Avec la participation des élèves francophones de l'école géo-américaine de Batoumi.

ÉCOLE GÉO-AMÉRICAIN DE BATOUMI
Réservé aux participants

27 MARS
13H00

JEUX « DÉCOUVRIR LA FRANCE »

Avec la participation des élèves francophones de l'école géo-américaine de Batoumi.

ÉCOLE GÉO-AMÉRICAIN DE BATOUMI
Réservé aux participants

28 MARS
14H00

COLLOQUE SCIENTIFIQUE

Avec la participation des étudiants francophones de l'Université d'Etat Chota Roustavéli de Batoumi.

EN LIGNE
Réservé aux participants
